THE JOHN ARBUTHNOT CO., LTD.,

Bräder

Skaffa er vår prislista å materialer för

Stängsel, trottoarer, sommarvillor eller ert nya hem.

INGA FÖRPLIKTELSER. SNABB LEVERANS.

NY PRISLISTA NU FÄRDIG.

272 PRINCESS STREET

N7610—7619

FORT ROUGE-BRANSCHEN F6064

Den Norska Amerika-Linjen

via Halifax, Canada, västgående.

Från Kristiania	Ångare	Från New York
11 Juli	"Stavangerfjord"	29 Juli
26 Juli	"Bergensfjord"	12 Aug.
15 Aug.	"Stavangerfjord"	2 Sept.
29 Aug.	"Bergensfjord"	12 Sept.

Beställ hytt genast.

Biljetter från Sverige utställas till alla platser i Canada och Staterna. Växlar till Sveriges lägsta kurs. Besök närmaste lokalagent eller tillskriv

HOBE & CO.

319 2nd Avenue So., Minneapolis och 307 Exchange Bank Bldg., St. Paul, Minn.
Eller linjens andra kontor:
22 Whitehall Street, New York,
109 N. Dearborn St. Chicago, Ill.,
919 2nd Avenue, Seattle, Wash.
582 Market Street, San Francisco.
eller
P. M. Dahl's Steamship Agency,
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

P. NELSON

409 Dufferin Ave. Winnipeg, Man.
Äkte skandinaviske handlande.

Fet sill i 20 lb. pails	$4.50
Fet sill i 10 lb. pails	2.50
Ansjovis i burkar	.60
Ansjovis i ostronsås	.60
Medvurst, Göteborgsstil	.60
Spisbröd i 1 lb. paket	.50
Spisbröd, per låda	7.50
Bruna bönor, per lb.	.20

Alla priser f. o. b. Winnipeg, Man. Prisernas beroende på förändring. Skriv efter prislista.

EFTERLYSES.

Gust Nilson och Hilda Nilson, född Nyström, från Kasliö, Finland, efterfrågas av syster. Familjen N. vistades 1890 i New Westminster, där N. var fiskare. Personer, som kunna lämna upplysningar om familjen, torde godhetsfullt meddela

MRS. HULDA ROOS,
467 Jarvis Ave.,
Winnipeg, Man.

SKANDIA HOTELL
OCH
SVENSKA KAFEET

413 Logan Ave. Winnipeg

är det bästa och billigaste hotell för Er att bo på under Er vistelse i staden.

Kom ihåg att Logan Ave., och Sherbrooke spårvagnarna passera platsen.

Är Ni alldeles främmande i staden så telefonera bara A 5920 och vi skola möta Er.

M. A. MEYER.

C. H. NILSON

Dam- och herrskräddare.

Största skandinaviska skrädderiaffär.

Andra dörren från Main St.
Winnipeg, - - - Man.
Telefon A—7021

J. J. JOHNSON

Dam- och Herrskräddare
278 Main St. South. Tel. A8484
Winnipeg, Man.

Garanterad Blå Serge Kostym—$50.00

A. S. Bardal

BEGRAVNINGSBYRÅ

Begravningar ombesörjas punktligt och till moderata priser.

Gravstenar

Tel.: N6607—8
Bardal Blk 843 Sherbrooke St

O. BRANDT

SVENSK SKOMAKARE
313 LOGAN AVE.
Använder endast bästa materialer.

BILLIARDER
RAKSTUGA och VARMA BAD

Cigarrer, Cigaretter och Läskedrycker.

217 LOGAN AVE.

DIAMANTER

Tillskriv oss idag för vår nya prislista på diamantringar och andra juvelare-saker.

Vi säljs på små avbetalningar.

UNITED JEWELLERY CO.
222 Portage Ave., Winnipeg, Man.

Sjukhjälpsföreningen

NORDEN

Stiftad 1900

möter tredje onsdagen i varje månad å Scott Memorial Hall, kl. 8 e. m. — Sekreterare: J. A. Gustafson, 208 Logan Ave., Tel A 7021.

Sjuk. Ordförande: P. Nelson, 409 Dufferin Ave. Phone J6319.

Finanssekreterare: Alexis Christenson, 186 Scotia St., Winnipeg.

Bliv medlem av Winnipegs äldsta skandinaviska förening.

VASA ORDEN

Logen No. 259 "Strindberg"

Möter 1:a och 3:e fredagen i varje månad å Scott Memorial Hall, kl. 8.15 aften.

Sekr.: A. W. Hammarstedt, 268 Fountain St., Tel. 5648.

Finanssekreterare: C. H. Nilson, 208 Logan Ave., Tel. A7021. Res. Tel J3581.

Sjukkomiténs ordf.: J. A. Gustafson. 208 Logan Ave. Tel. A7021.

Vasa Orden har nu 50,000 medlemmar. Logen "Strindberg" är Winnipegs största svenska förening.

LOGEN FRAMTIDENS HOPP NO. I. I. O. G. T.

avhåller sina ordinarie logemöten varje torsdagskväll kl. 8,30 e. m. hos Alfred Egneil, 430 Alexander Ave.

Besök mötena! Nya medlemmar välkomna! — L. D. Mrs. Otillia Egneil, ovanstående adress.

LOGEN "FOLKETS VAL" No. 20 av I. O. G. T.

möter första söndagen i varje månad, kl. 2 e. m. i I. O. G. T. Hall, 7 mil norr om Wadena. För vidare upplysningar hänvänd er till Leonard Wreede, Skm. eller E. Thorell L. D., Wadena, Sask.

40,000 Acres Land

Måste säljas i Canadas bästa "mixed farming" distrikt. C.N.R. —Enderton Co.—C.P.R. och H.B. land. 8 till 20 års avbetalningsvillkor. $200 till $400 vid köpet. Upparbetade farmar till olika priser. Staden har mejeri, kvarn, högskola, hospital m. m. Största svenska settlement i Canada.

LEONARD WREDE
Box 51, Wadena, Sask.
CANADA.

Elever
i
FIOLSPELNING
mottagas av
Violinisten
JOHN O. NORRHAGEN
Studio: 131 Marion St.
NORWOOD, MAN.

WINNIPEG.

Köp era Ångbåtsbiljetter genom P. M. Dahl's Steamship Agency.

Har ni läst annonsen om att en automobil kan gå 27 mil på luft? Sök upp den i detta nummer, och tillskriv uppfinnaren för vidare upplysningar.

Mr och mrs Chas. Pearson från Los Angeles, Cal., stannade över i Winnipeg i fredags på väg hem från en 6 veckors lustresa till Mellanstaterna. Mr Pearson har eget tryckeri i Los Angeles och har varit där en 20 års tid samt bedriver stor affär.

Det meddelas från New York att ångaren "Stockholm" kommer att anlöpa Halifax den 4 december, så att passagerare från Canada kunna gå ombord i Halifax. Detta kommer att betydligt underlätta resan, och de som ämna resa hem till jul böra i tid anmäla sig.

Mr. P. A. Paulson från Chicago, manager för Scandinavian American Line, är i staden på besök i liniens intresse. Mr Paulson var ofta till Winnipeg då han var stationerad i Minneapolis och är väl känd här i staden. Mr. Paulson reser tillbaka i dag.

Dorkasföreningen företager torsdagen den 17 dennes en utflykt till vännerna J. Johnsons i Dugal, Man., med bilar. Samlingen sker vid Canada Postens kontor, 396 Logan ave., kl. 2 e. m. De som ej hava egna bilar men önska följa med böra anmäla sig senast på onsdag till mr A. Hallonquist emedan en truck kommer att förhyras. Alla medlemmar och vänner äro hjärtligt välkomna att taga del i utflykten.

För Sverigeresande att beakta. Ång. "Kungsholm" avgår från New York den 26 juli och erhålla 3dje klass passagerare en del av de hytter som vanligen begagnas av 1sta klass passagerare. Även den eleganta vita matsalen "B" användes av 3dje klass passagerare. Bättre resa till Sverige, Norge, Finland eller Tyskland än med denna linje, kan ej erhållas. Tillskriv genast P. M. Dahl's Steamship Agency, Winnipeg och beställ hyttplats för denna tripp.

Direkt resa hem till jul. Svenska Amerika Liniens ångare "Stotckholm" samt Skandinaviska Amerika liniens båt "United States" komma att avgå från Halifax direkt till hemlandet den 4 dec. Detta är första tillfället för härvarande skandinaver att resa direkt hem. Därtill så lämpligt at tanlända hem till de kära till den stora julhelgen. Beställ hyttplats tidigt till denna resa. Alla upplysningar givas av P. M. Dahl's S. S. Agency, 325 Logan Ave, Winnipeg.

Besökande. Under den gångna veckan har bl. a. följande personer, vilka voro på väg till Kenora, på goodtemplarnas storlogemöte, även besökt vårt kontor: Eric Bergström och Alf Ekeberg, Stockholm, Oscar Freed, Duluc, samt miss Carrie Lundeen, Wadena, Sask.

Enligt meddelande från Svenska Amerika Liniens huvudkontor i Minneapolis kommer ångaren "Kungsholm" att avgå från New York den 26 juli i stället för den 23 som seglingslistorna utvisa. Tredje klass passagerare komma att få sina hytter i "Intrechangeable Cabin section" och få spisa i matsal B, där "Cabin class" passagerarne spisa. De som ämna rea med "Kungsholm" böra strax anmäla sig för att få de bästa hytterna.

Scandinavian American Line har i dagarna öppnat huvudkontor i Winnipeg i hjärtat av staden, 461 Main St., mitt emot Union Bank, och mr Helge Petersen från Köpenhamn, Danmark är kontorets manager. Mr Petersen har i många år varit i liniens tjänst och är förtrogen med ångbåtsbiljett affärer. S.C.T. önskar mr Petersen välkommen till Winnipeg och att han blir i tillfälle att göra goda affärer.

Automobil "gör" 27 mil på luft. En automobil kan framdrivas 27 mil med luft genom att använda en automatisk anordning, som kan installeras på mindre än fem minuter. Automobilen gick endast med 30 mil i timmen på 1 gallon gasolin, men efter att denna anmärkningsvärda uppfinning installerats, kunde den uppdrivas till en hastighet av 57 mil. Uppfinnaren mr J. A. Stransky, 475 Eleventh St., Pukwana, South Dakota, önskar agenter och är villig att sända ett prov på sin egen risk. Tillskriv honom idag.

(Adv.)

Begravningen av mr Lars Axel Walsten ägde rum i fredags e. m. från A. Bardals begravningsbyrå. Redaktör C. J. Engvall, som förrättade begravningen läste några för tillfället lämpliga Guds ord och mrs W. Nelson och mrs G. A. Quarnström sjöngo en skön sång. Liket födres till Elmwoods begravningsplats, där stoftbyddan skall vila tills uppståndelsens härliga dag. Mr. Lars Axel Walsten var född den 30 januari 1866 i Stöde, Sverige och dog den 2 juli å St. Boniface hospital efter en längre tids sjukdom. Under de senare åren har han vistats huvudsakligen i Winnipeg och bott på hotell Skandia. Han har i Sverige flera släktingar, bland dem tre bröder och tre systrar. S.C.T. deltager med de sörjande.

Immigration till Staterna. Vi hava emottagit följande rapport angående immigration till Staterna:

"Det är icke någon viss tid utsatt i den nya förordningarna under vilken en utlänning behöver vistas i Canada innan han kan inlägga sin ansökan om immigrations visa. Enda punkten i lagen är, att sådan utlänning måste anlända till Canada med ett fartyg, som tillhör en linje vilken har följt 1917 års lag angående överförande av utlänningar till främmande länder. En utlänning som nu är i Canada, eller anländer dit, samt söker inträde i detta land (U .S. A.) måste naturligen erhålla en immigration visa från konsuln i Canada. Konsuln där skall förfråga sig hos kontrollanten angående utlänningens nationalitet för ett visa. Om sådan förfrågan bifalles, kan han komma in".

Brottsling skjuten av polis. Jim Kuzmac, en brottsling som länge varit eftersökt av polisen för inbrott i McLellans Drugstore, Selkirk Ave., för någon tid sedan, blev i lördags f. v. skjuten av detektiv H. A. Alexander, tillhörande stadspolisen. Detektivtolken A. Kolomir upptäckte Kuzmac i lördags eftermiddag i hörnet av Henry Ave. och Main St. och sökte arrestera honom. Brottslingen gjorde emellertid häftigt motstånd och lyckades undkomma, efter att ha avlossat ett skott mot polisen. Kolomir kallade på hjälp, som snart anlände och det blev jakt per automobil efter Kuzmac, vilken tog sin väg över C. P. R. bangård. Han upptäcktes igen vid utställningsplatsen, då han sökte undfly genom Dufferin Ave.-ingången. Detektiv Alexander sökte stoppa flyktingen genom att avlossa ett skott efter honom, som träffade honom i huvudet. Döden följde ögonblickligen. Ögonvittnen bekräfta att automobilen hopade till, samtidigt som Alexander avtryckte skottet, vilket orsakade att armen höjdes. Det var detektivens avsikt att skjuta honom i benen.

Kuzmac hade en nioårig förbrytarbana och har suttit fyra år i fängelse. För omkring en månad sedan gjorde han tillsammans med några kompanjoner ett inbrott i Sunshine Café, å Logan och Sherbrooke, varvid Chas. Alf överfölls och rånades.

P. M. Dahls Steamship Agency. Sv. Amerika Liniens ångare "Kungsholm" avgick från Göteborg den 10 juli medförande 132 passagerare till Canada och 110 till Förenta Staterna. "Kungsholm" beräknas anlända till Halifax den 19 och till New York den 21 dennes.

"Kungsholm" avgår igen från New York den 26 juli direkt till Göteborg.

— Svenska Amerika Liniens populära ångare "Stockholm" avgick från New York den 5 juli direkt till Göteborg, medförande 332 cabin- och 333 tredje klass passagerare.

— Svenska Amerika Liniens ångare "Drottningholm" avgick i lördags den 12 juli från New York till Göteborg medförande 118 första, 87 andra och 226 tredje klass passagerare.

Direktör G. Hilmer Lundbeck, Liniens verkställande direktör i Amerika, avreste med samma ångare på en affärs- och rekreationsresa till Sverige och England, i vilket sistnämnda land han bland annat kommer at tinspektera Svenska Amerika Liniens nya ångare "Gripsholm", som är under byggnad där och kommer att insättas i trafik nästa vår.

Bland passagerarna befunno sig dessutom Förenta Staternas konsul i Göteborg Walter Sholes, samt madam Julie Claussen, den firade contraltosångerskan vid Metropolitan Opera Co.

Kyrkorna.

Sv. Luth. Zionskyrkan, hörnet av Logan Ave. och Fountain St., Carl A. Anderson, pastor, 372 Logan Ave., Tel. A7104.

Vardagsskolan började måndagsmorgon kl. 9. Vi vilja ännu göra en uppmaning till alla föräldrar att sända sina barn i denna skola.

Torsdagsafton möter Freja föreningen på inbjudan av mrs J. Flodden, 457 Newton Ave., Elmwood. Tag Elmwood spårvagn, stig av vid Montcalm och gå ett block söder. Alla välkomna, både unga och gamla.

Fredagsafton kl. 8 körövning.

Lördagseftermiddag kl. 3,30 möter Junior missions band.

Nästa söndag högmässa kl. 10,30, söndagsskola kl. 12 och aftonsång kl. 7.

Tisdagen den 22 juli äro alla inbjudna till ett "Silver Tea" hos fruarne Torells, 222 Arnold St., Norwood. Servering hålles från kl. 2 till 5 på eftermiddagen, samt kl. 8 till 10 på kvällen. Tag St. Bon. Marion spårvagnen till Oak Ave och gå till höger. Alla välkomna!

Söndagen och måndagen den 27—28 dennes hålles Ungdomskonferens i Zionskyrkan, då Ungdomsföreningen "Framåt" från Bethesda-församlingen i Kenora kommer på besök. Program hållas på söndagseftermiddagen kl. 4, på kvällen kl. 7,30 samt på måndagsaftonen kl. 8. Dessa bliva intressanta, uppbyggliga och värdefulla program och därför uppmana vi alla att komma.

Missionskyrkan, Logan ave. G. A. Quarnström, pastor, 266 Ellen St. Tel. A3078.

Torsdagen den 17 har Dorkas föreninges utfärd till vännerna Johnsons, Dugal, Man. Samlingen sker kl. 2 e. m. å Canada Postens kontor. Söndagen den 20 juli, predikan 10.30 f. m. och 7 på kvällen av församlingens pastor. Söndagsskola kl. 12 och ungdomsmöte kl. 4.30. Till alla dessa möten säga vi ett hjärtligt välkommen.

Frälsningsarmén. Ungdomens möte nu om torsdag afton kl. 8 På lördag har söndagsskolan sin utflykt till Kildonan Park. Barnen möter vid vår lokal kl. 9 på morgonen. Alla välkomna med för en dag i det gröna. Söndagens möten: Söndagsskola kl. 2 e. m., frälsningsmöte kl. 7.30. Alla hjärtligt välkomna.

Teatrarna

Capitol-Teatern visar denna vecka "The Woman on the Jury", vilket är en ytterst dramatisk framställning av hur en kvinna blottar hela sitt föregående liv, för att rädda en annan kvinna. Flera av de mest bekanta stjärnorna deltaga i spelet.

Starland bjuder denna vecka på en William De Mille-produktion med Agnes och Jack Holt i huvudrollen. Dessutom ännu ett kapitel av serien "Her Dangerous Path" och på kvällarna presenterar Ruth Ames några sång- och dansprestationer, so malltid mottagas med stor tacksamhet. Nästa vecka "No more Women."

Gråter ert barn?

Är det nervöst och oroligt under de heta dagarna? Om så — är det mycket möjligt att den föda det erhåller är opassande. Om ni ej kan själv ge detsamma di eller om det ej vinner i vikt på bröstmjölken, så ge detsamma Borden's Eagle Brand mjölk, det födoämne, som framgångsfullt har uppfött hundratusentals barn. Lätt att bereda — utblanda den endast med hett vatten i enlighet med instrktionen.

Från tid till tid kommer ni att i denna tidning finna annonser om Borden's Eagle Brand-mjölk, ett födoämne som har uppfött flera friska barn än alla andra preparat för uppfödandet av barn tillsammans. Klipp ur annonsen och insänd den till The Borden Company, Limited, Montreal, och de tillsända er alldeles gratis instruktioner om huru att uppföda ert barn, samt en "Baby Welfare Book and Baby Record Book". Eller ock — tillskriv bolaget ifråga och nämn denna tidning och dessa böcker tillsändas er.

"NORDISK JUL"

?

WINNIPEG CASH PRICE.

Wheat—	
No. 1 Northern	132
No. 2 Northern	129
No. 3 Northern	124
No. 4	120⅞
No. 5	111⅞
No. 6	102⅝
Feed	90⅝
Track	132
No. 1 Durum	132⅝
No. 2 Durum	132⅝
No. 3 Durum	131⅝
No. 1 Tough	127⅝
No. 2 Tough	125⅝
No. 3 Tough	123⅝
No. 1 Smutty	123⅛
No. 2 Smutty	122⅞
No. 3 Smutty	119⅝
No. 1 Rejected	124⅞
No. 2 Rejected	121⅞
No. 3 Rejected	116⅝
Special No. 4	119⅞
Special No. 5	112⅝
Special No. 6	107⅝
Screnings	200
OATS	
No. 2 C.W.	48⅝
No. 3 C.W.	46¼
Ex 1 Feed	45⅞
No. 1 Feed	44⅝
No. 2 Feed	43⅞
Track	48⅝
BARLEY	
No. 3 C. W.	83¾
No. 4 C.W.	81
Rejected	75
Feed	74¼
Track	83
Flax—	
No. 1 N.W.C.	221½
No. 2 C. W.	217½
No. 3 C. W.	186½
Rejected	186½
Track	220½
RYE—	
No 1 C.W.	83½
No. 2 C.W.	83½
No. 3 C. W.	81¾
Rej. 2 C W.	80¾
Track	83½

MUSIK och LITTERATUR.

"Voice of Love". För någon tid sedan mottogo vi ett par musikhäften från John Erik Scaberg, Vancouver i och för anmälan. Sångens namn var "Voice of Love". Orden voro rätt lyriska och syntes till sin sammansättning vara "up to date". Ur en engelsk tidning översätta vi följande recension och kommentarer över Seabergs verk — han har nämligen allaredan komponerat ett flertal musikstycken:

"Om du någonsin känt i ditt inre kärlekens glättiga sång så finns det en ny musikalisk komposition som gett uttryck för densamma i full harmoni. Och det har utförts av en Vancouverbo ,John Erik Seaberg, kompositör och författare av "Confession", (vals), "Vera" (fox trot), "Canada" (en uppryckande marsch), "The Rose of North Vancouver, (vals) "The Princes of Columbia (vals) och ett flertal andra. Seabergs sista är "Voice of Love" och ha varit huvudnumret å Empress och "The Colonial" i Vancouver. Flottans band har spelat den flera gånger och kompositionen har sänts till England och Frankrike. Orden, som också författats av Seaberg, passa mycket väl till musiken och röjer tankedjup och poesi, med en rik känslofullhet och temperament. Seabergs alster ha överförts till flera språk."

Som bekant vistades Seaberg en tid här i Winnipeg. Han är en mångfrestande man och synes inom tonskapelsen redan ha gjort sig bemärkt, och vi önska lycka till i fortsättningen!

? ? ? ? ? ? ? ? ?

"NORDISK JUL"

? ? ? ? ? ? ? ? ?

STARLAND

SPELAR NU
AGNES AYRES
och
JACK HOLT
i
"Dont Call It Love"

Vilken kvinnotyp föredrager mannen, — den älskliga gammalmodiga eller den passionerade "vildblomman"?

DESSUTOM:
"Her Dangerous Path"

Med början måndag under endast tre dagar:
"NO MORE WOMEN"
med MATT MOORE och MADGE BELLAMY i huvudrollerna.

JUVEL-REPARATIONER

Sänd era juvel-saker, som behöva reparation, till oss för kostnadsberäkning—om arbetet ej är tillfredsställande återsända vi artiklarna i det skick vi mottogo dem.

Expert-arbetare och modärna metoder försäkrar er om full tillfredsställelse till ett skäligt och moderat pris. Allt arbete garanterat.

D. R. DINGWALL LTD.
PARIS BUILDING WINNIPEG

SWEDISH AMERICAN LINE

Från NEW YORK DIREKT TILL GÖTEBORG
med stora, snabba, bekvämma ångare.

Till Canada utvandrade svenskar beredas med Svenska Amerika Linjen en snabb, bekväm oceanresa från Göteborg direkt till Halifax, med bästa tågförbindelser till destinationsorten. Ytterst låga biljettpriser på järnvägarne till västra Canada. Utmärkta bekvämligheter, svensk mat och svensk uppassning i alla klasser.

SÄND EFTER EDRA ANHÖRIGA ELLER VÄNNER ELLER RES TILL SVERIGE MED DEN ENDA DIREKTA LINJEN MELLAN SVERIGE OCH AMERIKA.

Göteborg Direkt till Halifax	New York Direkt till Göteborg	Göteborg Direkt till Halifax	New York Direkt till Göteborg
26 Juli DROTTNINGHOLM	9 Aug.	27 Sept. DROTTNINGHOLM	11 Okt
2 Aug. STOCKHOLM	20 Aug.	11 Okt. STOCKHOLM	23 Okt.
14 Aug. KUNGSHOLM	30 Aug.	25 Okt. DROTTNINGHOLM	8 Nov
28 Aug DROTTNINGHOLM	13 Sept	1 Nov. KUNGSHOLM	20 Nov.
6 Sept. STOCKHOLM	23 Sept.	15 Nov. STOCKHOLM	2 Dec.
18 Sept. KUNGSHOLM	4 Okt.	25 Nov. DROTTNINGHOLM	10 Dec

Beställ biljett NU hos närmaste lokalagent eller

SVENSKA AMERIKA LINIEN

24 State St, New York — 127 So. Third St., Minneapolis, Minn. — 115 Cherry St., Seattle, Wash.
Paul Gulin & Co., G. P. A. 518 St. Catherine St. W., Montreal, Que.
P. M. DAHL STEAMSHIP AGENCY
325 Logan Ave. Winnipeg, Man.

CUNARD & ANCHOR-DONALDSON LINJERNA

Direkt förbindelse med Canada och England samt med de bästa ångare över Nordsjön till Sverige, Norge och Danmark.

Nya, stora oljebrännande ångare, fint inredda och utmärkta i alla avseenden. Fin-fin och elegant 3:dje klass.

Direkt förbindelse med London och den stora världsutställningen därstädes.

Resande till de skandinaviska länderna kunna besöka utställningen utan extra tillägg i biljettpriset, ty "stopover" kan med lätthet arrangeras för en vecka eller så, medan ni besöker utställningen. Seglingar från Montreal eller Quebec nästan varannan dag.

Billiga priser. Besök och rådfråga vilken Cunard-agent som helst eller tillskriv

Cunard & Anchor Donaldson Lines
270 Main Street, Winnipeg, Man.
eller
P. M. Dahl Steamship Agency,
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

SCANDINAVIAN-AMERICAN

Till Sverige

Via KRISTIANIA eller KOPENHAMN.
Populära, Stora och Snabba ångare.
Avgå från New York:
"Oscar II" den 28 Aug.; "United States" den 25 juli; "Hellig Olav" den 8 Aug. o.s.v. Vår stora julexkursion avgår från Halifax N. S., med "United States" den 4 December.

Till CANADA Från Sverige

(Via Kristiania eller Köpenhamn.)

De flesta av våra ångare anlöpa Halifax, N. S. på väg till New York. Passagerare, vars bestämmelseort därför är Canada, — landstiga i Halifax, N. S. och kan draga fördel av de osedvanligt billiga järnvägspriserna därifrån till det västra Canada.

Förträffflig skandinavisk kost. Oöverträffade bekvämligheter på alla klasser. Hövlig, hjälpsam betjäning. Komfortabla hytter på tredje klass för 2 och 4 passagerare. Man kan hänvända sig till närmaste lokalagent.

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE,
123 S. 3rd St. Minneapolis, Minn.
eller
P. M. DAHL'S STEAMSHIP AGENCY.
325 Logan Ave. Winnipeg, Man.

Från HALIFAX TILL GÖTEBORG
Ång. "STOCKHOLM"
på JULRESA TILL SVERIGE DIREKT
avgår den 4. December.

Första resan direkt från
CANADA TILL SVERIGE

Just tänk vilket tillfälle att få resa härifrån DIREKT hem till Svrige med den omtyckta "Stockholm."

Beställ plats tidigt hos

P. M. DAHL'S S. S. AGENCY
325 Logan Ave. Winnipeg

RES NU TILL SVERIGE!

Ång. KUNGSHOLM
avgår från New York den 26 Juli i st. f. den 23.

Tredje klass passagerare kunna erhålla hyttplats på övre däcket och den charmanta matsalen "B" vilka vanligen användas endast för första klass passagerare.

Alla bekvämligheter.

GÖR RESAN NU — RES MED KUNGSHOLM DEN 26.

För denna tripp skriv till eller besök genast.

P. M. Dahl's Steamship Agency.
325 Logan Ave. Winnipeg, Man.

ÖNSKAS

Skandinaviskt fruntimmer i omkring 40 års åldern önskas som hushållerska för en eller två personer, samt att föreestå nyligen öppnad Post Office. Adressera:

EDWARD JOHANSON
P. M. Oona River,
(Porcher Island) B. C.

MAT OCH RUM

i svensk familj. Trevligt hem och alla ett hems fördelar.
353 Aikins St. Tel. J2568
Hörnet av Mountain Ave.

"NORDISK JUL"

SCANDIA AND ABINGDON HOTELS

Abingdon Square, 8th Ave., Near 12th Street New York.

Bästa hotell för den resande skandinaviska publiken. Alla modärna ordningar för 2:dra och 3:dje klassens passagerare.

REKOMMENDERAS AV LEDANDE ÅNGBÅTSBOLAG

Passagerare mötas på järnvägsstationen i New York vid ankomsten.

Doyle, Costigan & Co.

Advokater, juridiska ombud, notarier, etc.

345 Somerset Bldg., Portage Ave.
Winnipeg, Man. Phone A1613